



(和訳)※原文(英語)については3ページ目以降をご参照ください

2019年9月6日

「ID.3」の生産をツヴィッカウ工場に11月に開始

- 9月9日にフランクフルトモーターショー(IAA)で世界初公開
- ツヴィッカウはヨーロッパ最大かつ最も効率的な電気自動車工場となる
- 400台の「ID.3」¹先行生産車はすでに完成
- e-モビリティ担当取締役のトーマス ウルブリッヒ:「工場の転換作業は完全にスケジュールどおりに進んでいます」

ツヴィッカウ/ウォルフスブルグ: カウントダウンが始まりました。「ID.3 (アイディ.3)」の生産が、11月からツヴィッカウ工場に開始されます。現在、最後のロボットが設置され、組み立てラインの試運転が行われています。「ID.3」は、フォルクスワーゲンのモジュラーエレクトリックツールキット (MEB) をベースにした、次世代電気自動車シリーズの第1弾となります。9月9日に開催されるフランクフルトモーターショー (IAA) の前夜祭で世界デビューし、来年の夏からお客へ納車される予定です。「ID.3」をもって、フォルクスワーゲンは、世界の自動車産業の中で最大の電動化攻勢をかけます。今後3年間で、フォルクスワーゲン グループ内全てのポルシェ ブランドで、合計33車種のMEBをベースにしたモデルの生産を立ち上げる予定です。

「ID.3」の生産が開始される11月から、フォルクスワーゲンのまったく新しい時代が到来することになります。これは、初代「Beetle (ビートル)」や初代「Golf (ゴルフ)」と同じくらい、大きな節目となるでしょう。工場の転換作業は完全にスケジュールどおりに進んでいます。400台の「ID.3」先行生産車は、すでにヨーロッパ各地で試験走行を実施しています。「ID.3」により、ツヴィッカウはe-モビリティの先駆的存在になるでしょう」と、フォルクスワーゲン ブランド e-モビリティ担当取締役のトーマス ウルブリッヒは述べています。

ツヴィッカウ工場の全面的な転換

フォルクスワーゲンは、ツヴィッカウ組み立て工場を段階的に、100%内燃エンジンから100%電気自動車へと転換しています。フォルクスワーゲンに



とって、このような転換作業は、今回が初めてとなります。電気自動車への切り替えは、2018年初頭にはすでに開始しており、3年以内の2020年末までには完了する予定です。ボディショップとペイントショップは、「ID.3」を生産するためにすでに大部分の準備が整っています。2つの最終組み立てラインのうち、一番目のラインはすでに完成しています。このラインを使用して、11月から「ID.3」の生産を開始した後、生産台数を段階的に増加させる予定です。現在も、工場敷地内には合計12の完全に新しい建物や、一部の建物が建設されています。既存のプレスショップを拡張する工事だけで、合計7,500万ユーロが投資されます。それにより、2021年からMEB車両の主要なボディパーツを、ヴィッカウ工場ですべて製造できるようになります。

ツヴィッカウ工場の2番目の組み立てラインは、2020年の夏から転換作業を開始し、同年中に稼働を開始します。最終的には、2021年から3つのグループブランドの6車種のMEBをベースにしたモデルが、ツヴィッカウで生産される予定です。同工場の生産能力は、現在の年間30万台から33万台に引き上げられ、ヨーロッパ最大かつ最も効率的な電気自動車工場となります。全体として、フォルクスワーゲンはこの工場の転換に、約12億ユーロを投資しています。現在までに完了した作業の投資額は約8億ユーロです。

ハイテク工場への道

過去数か月にわたって、すでに1,600台を超える最新世代の生産ロボットが設置されました。特に最終組み立てラインには、ルーフライナーの自動設置装置など、まったく新しい技術が採用されています。将来、ツヴィッカウ工場は、自動化の割合を増加させることにより、転換前と比べて一日の生産台数を、1,350台から1,500台へと約150台増やします。従業員数はほぼ据え置きです。

ツヴィッカウでは、合計8,000人の従業員が、電動化時代の始まりに備えています。特別な高電圧トレーニングでは、最新のバッテリーシステムに加え、電気配線を安全かつ正しく取り扱う方法について学んでいます。現在までに、必要な合計1万3,000日のトレーニングのうち、約8,000日がすでに完了しており、2,500人以上の従業員が、すでにe-モビリティの資格を取得しています。

「ID.3」がフランクフルトモーターショー(IAA)で世界初公開

「ID.3」は、フランクフルトモーターショー(IAA)2019で、初めて全世界に公開されます。納車は、2020年の夏に開始され、初期生産ロットの「ID.3」は事前予約キャンペーンで、予約されたお客様へ納車される予定です。フォルクスワーゲンは、事前予約キャンペーンで既に3万台以上の予約を受けています。

¹⁾未販売車両



September 6, 2019

Production of ID.3 at Zwickau plant to start in November

- World premiere on September 9 at IAA in Frankfurt
 - Zwickau to become the largest and most efficient electric car plant in Europe
 - 400 pre-series models of the ID.3¹ already produced
 - E-Mobility Board Member Thomas Ulbrich: "Our conversion work is proceeding entirely to schedule."
-

Zwickau/Wolfsburg – The countdown is running: series production of the ID.3 is to start at the Zwickau vehicle plant in November. Currently, the last robots are being installed and the assembly line is being commissioned. The ID.3 is the first model in an entirely new generation of electric cars based on Volkswagen's Modular Electric Drive toolkit (MEB). The ID.3 is making its world debut on the evening of September 9 at the International Motor Show in Frankfurt (IAA). The first vehicles are to be delivered to customers next summer. With the ID.3, Volkswagen is launching the largest electric offensive in the automotive industry worldwide. In the next three years alone, production of a total of 33 models based on the MEB, spread across all the Volkswagen Group's volume brands, is due to start.

"The production start of the ID. 3 in November will usher in an entirely new era for Volkswagen – comparable with the first Beetle or the first Golf. Our conversion work is proceeding entirely to schedule. The first 400 pre-series ID. 3 vehicles are already on test routes throughout Europe. With the ID.3, Zwickau will become a genuine pioneer of e-mobility," says Thomas Ulbrich, Member of the Volkswagen brand Board of Management responsible for E-Mobility.

Comprehensive conversion of the Zwickau vehicle plant

At Zwickau, Volkswagen is converting an entire vehicle plant from 100 percent internal combustion engines to 100 percent electric vehicles for the first time. The changeover to electric vehicles already started at the beginning of 2018 and is to be completed by the end of 2020 within the space of about three years. The body shop and the paint shop have already been largely prepared for ID.3 production. The first of two final assembly lines has already been completed. It is here that production of the ID.3 will start in November; production will then be ramped up step-by-step. A total of 12 entirely new buildings or parts of buildings are currently under construction at the plant site. The existing press shop alone has already been extended and prepared for the new era for a total investment of €75



million. This means that the Zwickau plant will be able to produce all the key body parts for MEB vehicles on site from 2021.

The second assembly line at Zwickau is to be modified from the summer of 2020 and to be commissioned the same year. In the final stage of development, six models based on the MEB are to be produced at Zwickau for three Group brands from 2021. The production capacity is to be boosted from 300,000 to 330,000 vehicles per year. This will make Zwickau Europe's largest and most efficient electric vehicle plant. All in all, Volkswagen is investing about €1.2 billion in the transformation of this location. Investments completed to date total about €800 million.

On the way to a high-tech factory

Over the past few months, more than 1,600 production robots of the latest generation have already been installed. Especially in final assembly, entirely new technologies, such as the automated installation of the roof liner, are to be used. In future, Zwickau will be able to produce about 150 cars per day more than before the transformation as a result of the growing degree of automation – 1,500 instead of 1,350. The workforce will remain largely stable.

At Zwickau, a total of 8,000 employees are preparing for the start of the electric era. In special high-voltage training, they are learning how to handle modern battery systems and electrical wiring safely and correctly. To date, about 8,000 of the total of 13,000 training days required have already been completed. More than 2,500 employees have already been qualified for e-mobility.

ID.3 celebrates world premiere at the IAA

The ID.3 is being presented to a global public for the first time at the 2019 International Motor Show (IAA) in Frankfurt. The delivery of the first vehicles is planned for the summer of 2020. Initially, vehicles will be delivered to the customers who already reserved an early production slot for the first edition of the ID.3 during the pre-booking campaign. More than 30,000 reservations have already been received.

¹⁾ This vehicle is not yet for sale in Europe

About the Volkswagen brand:

Volkswagen Passenger Cars operates in more than 150 markets worldwide and produces vehicles at more than 50 locations in 14 countries. In 2018, Volkswagen produced around 6.2 million vehicles, including bestsellers such as the Golf, Tiguan, Jetta and Passat. Volkswagen has a current workforce of 195,878 employees around the globe. Added to this are more than 10,000 dealerships with 86,000 employees. Volkswagen is forging ahead consistently with the further development of automobile production. Electric mobility, smart mobility and digital transformation of the brand are the key strategic issues for the future.
